

KOOSOLEKU PROTOKOLL



SISEMINISTEERIUM



Koosoleku teema:

Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi projekt nr AMIF2016-16

„Tartu Linnavalitsuse sotsiaal- ja tervishoiuosakonna teabevahetus avalikest teenustest“ juhtkomisjoni koosolek.

Kuupäev:	07.11.2016	Kellaaeg:	14.00-14.45
Koht:	Tartu, Raekoja nõupidamiste ruum	Lisade arv:	0

Koosoleku juhataja:

Protokollija:

Osalejad:

Jrk nr	Ees-ja perekonnanimi	Kohal
1.	Sirje Kree	jah
2.	Tiina Kruuse	jah
3.	Merle Liivak	jah
4.	Inge Kool	jah
5.	Maarika Kurrikoff	jah
6.	Raili Metsalu	jah
7.	Heili Piho	jah
8.	Leana Lahesoo	jah
9.	Piret Väljaots	ei
10.	Marika Paris	ei
11.	Kristi Lillemägi	jah, osales Skype'i teel

Koosoleku päevakord:

Jrk nr	Päevakorra punkt
1.	Materjali tõlkimine
2.	Muud asjasse puutuvad küsimused

Koosoleku sisu kokkuvõte

Arutleti voldikute tõlkimist. Millist tõlkida („Abiks tartlasele“, „Tartu Linnavalitsuse sotsiaal- ja tervishoiuosakond“) ja mis keeltesse (inglise, araabia, vene). Samuti arutleti olemasoleva kodulehe tõlkematerjali ühtsuse üle ja vaadati üle mahud. Jutuks oli ka hinnapakkumiste võtmine.

Otsused ja tegutsemisplaan	Vastutaja	Tähtaeg	
1 Otsustati tõlkeks ja trükiks võtta hinnapakkumised osakonna voldikule kõigis kolmes keeles ja „Abiks tartlasele“ araabia ja inglise keeles. Kokku 2500 voldikut.	Leana Lahesoo	11.11.2016	
2 Otsustati kodulehe tõlkematerjali kohta küsida araabia, inglise ja vene keeles tõlkehind.	Leana Lahesoo	11.11.2016	
3 Lubati saata täiendavat infot (avaldusi, teha täpsustusi)	Merle Liivak ja Inge Kool	10.11.2016	

Koosoleku juhataja: Sirje Kree
(allkirjastatud digitaalselt)

Protokollija: Leana Lahesoo
(allkirjastatud digitaalselt)